



## نتایج یک تحقیق جالب درباره کتاب‌های کودک

پژوهش‌وی، اکثر این کتاب‌ها در رابطه با فرهنگ کشورهای شرقی از جمله هند، چین، پاکستان و افغانستان است.

ترانه مطلوب نویسنده کتاب‌های کودک افزود: در این کتاب‌ها عمدتاً یک زن مسلمان نیز وجود دارد که دارای مشقت‌های زیادی است و در طول داستان به این شخصیت پرداخته می‌شود تا حدی که این موضوع به صورت کلیشه‌ای در این نوع ادبیات درآمده است. مطلوب، مهاجرت و پناهندگی را بیشترین موضوعاتی دانست که در این نوع کتاب‌ها به آنها پرداخته شده و گفت: تبعیض نژادی، عشق و دوستی، حملات تروریستی و سختی‌های زنان در کشورها از جمله این موضوعات است.

به گزارش مهر، براساس نتایج این تحقیق قهرمانان کتاب‌های بررسی شده ۴۴ درصد مرد و ۸۹ درصد شخصیت‌ها انسانی هستند. ۴۳ درصد آنها کتاب‌های تصویری و ۴۷ درصد ماقبی رمان هستند. مطلوب همچنین بیشترین دلایل روی آورد نویسنده‌گان به نوشتن این نوع کتاب‌ها را به ترتیب برای اعتراض به خط مشی سیاست دولت‌ها، علاقه مندی روزنامه نگاران و فعالان سیاسی و اجتماعی به نوشتن درباره سایر فرهنگ‌ها، پس زمینه‌های چند فرهنگی در خانواده‌ها، ازدواج‌های چند فرهنگی، زندگی موقت در کشورهای دیگر و پذیرفتن فرزند خوانده عنوان کرد. ترانه مطلوب پژوهشگر این تحقیق، از منابع موجود در کتابخانه بین‌المللی نوجوان مونیخ در آلمان استفاده کرده است.

بر اساس نتایج پژوهش یکی از محققان ایرانی ۴۰ درصد قهرمانانی که در داستان‌های مربوط به فرهنگ سایر کشورها نوشته می‌شود، آسیایی‌اند.

ترانه مطلوب پژوهشگر ایرانی که به تازگی طرحی با عنوان «ادبیات کودک از منظر فرهنگ‌های مختلف» را در آلمان به انجام رسانده، در نشستی در شورای کتاب کودک به تشریح نتایج آن پرداخت. وی که برای انجام این طرح تحقیقاتی به آلمان سفر کرده بود، گفت: این در حالی است که بیش از ۴۰ درصد داستان‌ها به لحاظ مکانی در اروپا اتفاق می‌افتد. مطلوب با اشاره به بررسی ۱۰۳ عنوان کتاب در روند این پژوهش گفت: بزرگترین سوالی که پیش از تحقیق در ذهنم بود این بود که «چرا برخی از نویسنده‌گان در رابطه با سایر فرهنگ‌ها می‌نویسند و چه می‌نویسند؟».

وی خاطرنشان کرد: پاسخ به این سوال از سه منظر سیاسی اجتماعی، آموزشی و ادبی قابل بررسی است که من تنها به جنبه ادبی آن پرداخته‌ام و سایر مسائل را در این پژوهش دخیل نکرم.

این محقق با بیان اینکه تنها از رمان‌ها و کتاب‌های تصویری استفاده کرده است، گفت: در عین حال تمامی بازآفرینی‌ها و بازنوشت‌ها را کتاب گذاشتیم و تنها آثاری را که طی ۱۰ سال گذشته در سراسر جهان در رابطه با سایر فرهنگ‌ها نوشته شده، بررسی کردیم. به گفته مطلوب، استرالیا، انگلیس و آمریکا به ترتیب دارای بیشترین نویسنده‌گانی هستند که در رابطه با فرهنگ سایر کشورها مطلب نوشته‌اند و بر اساس